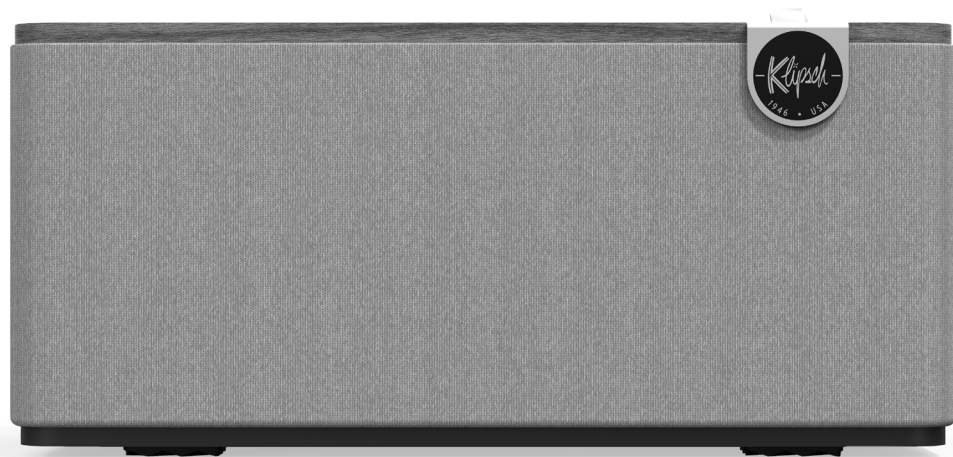


The One Plus

Klipsch®



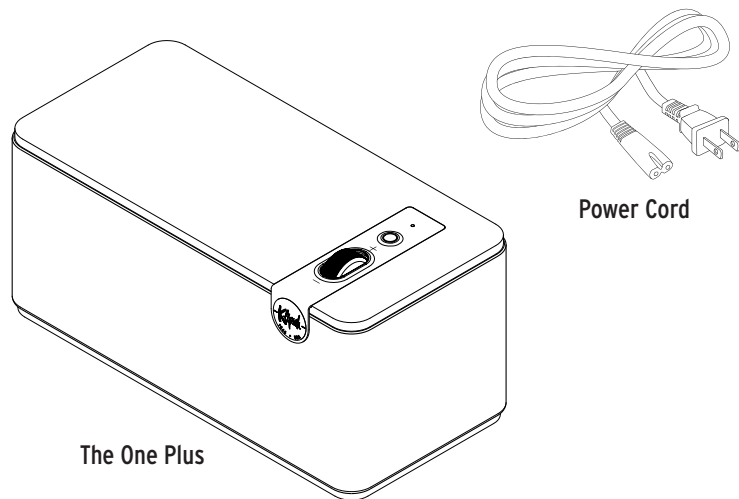
MODEL: The One Plus 多源桌面音箱 使用手册

TABLE OF CONTENTS

- 1 - INSIDE
- 2 - SETUP
- 3 - CONTROLS
- 4 - POWER & SOURCE INDICATOR
- 5 - CONNECTIONS - BLUETOOTH
- 6 - CONNECTIONS - AUX
- 7 - CONNECTIONS - USB-C
- 8 - BROADCAST MODE PAIRING
- 9 - FACTORY RESET
- 10 - CARE & CLEANING

INSIDE

CONTENU • CONTENIDO • INHALT • CONTENUTO • CONT EÚDO • 目录 • 同梱品 • 내부에

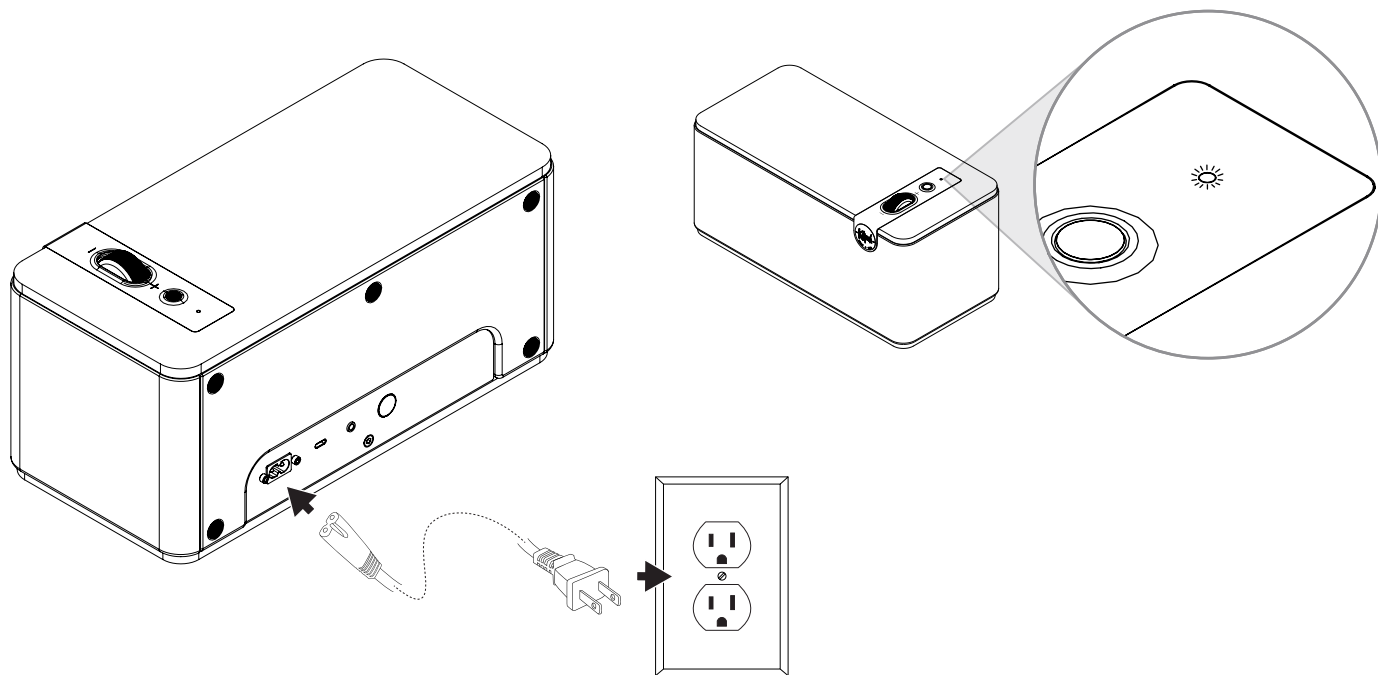


Power Cord

Cordon d'alimentation
Cordón de alimentación
Gleichstromkabel
Cavo di alimentazione
Cabo de alimentação
直流电源线
電源コード
전원 코드

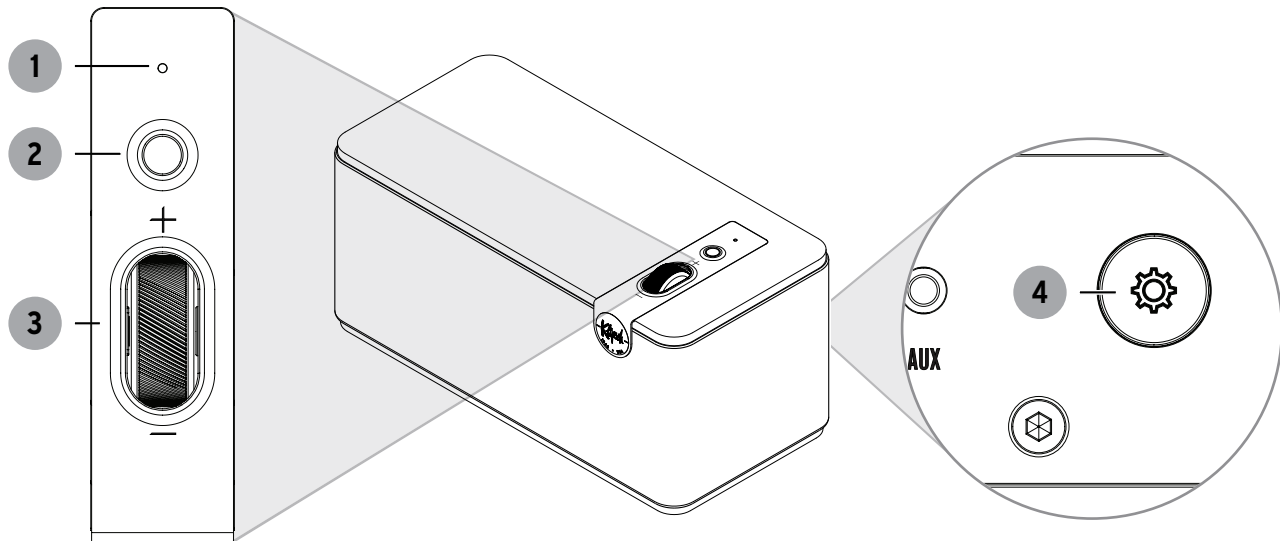
SETUP

INSTALLATION • CONFIGURACIÓN • SETUP • INSTALLAZIONE • INSTALAÇÃO • 设置 • 設定 • 설정



CONTROLS

CONTRÔLES • CONTROLES • STEUERUNG • CONTROLLI • CONTROLES • 控制 • コントロール • 통제 수단



1

Power/Source Indicator

Indicateur d'alimentation/source
Indicador de alimentación/fuente
Strom-/Quellenanzeige
Indicatore di alimentazione/sorgente
Indicador de alimentação/fonte
電源/電源指示灯
電源/ソースインジケータ
전원/소스 표시기

2

Multifunction Button

Bouton multifonction
Botón multifunción
Multifunktionstaste
Pulsante multifunzione
Botão Multifuncional
多功能按钮
多機能ボタン
다기능 버튼

3

Volume Dial

Molette de volume
Dial de volumen
Lautstärkereglér
Quadrante del volume
Discagem de volume
音量旋钮
ボリュームダイヤル
볼륨 다이얼

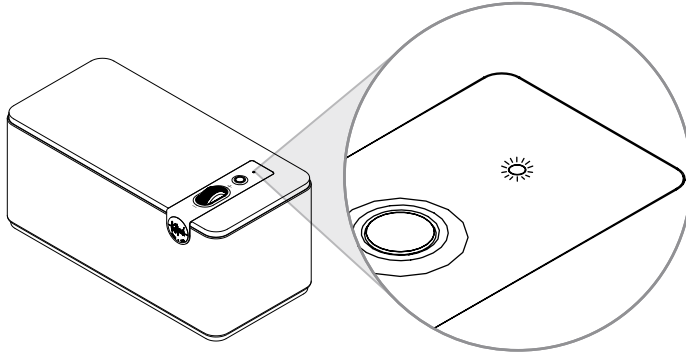
4

Utility Button

Bouton utilitaire
Botón de utilidad
Utility-Taste
Pulsante utilità
Botão utilitário
实用按钮
ユーティリティボタン
유틸리티 버튼

POWER AND SOURCE INDICATOR

INDICATEUR D'ALIMENTATION/SOURCE • INDICADOR DE ALIMENTACIÓN/FUENTE • STROM-/QUELLENANZEIGE • INDICATORE DI ALIMENTAZIONE/SORGENTE • INDICADOR DE ALIMENTAÇÃO/FONTE • 电源/电源指示灯 • 電源/ソースインジケータ
전원 및 소스 표시기



BLUE = Bluetooth® Input

BLEU = Entrée Bluetooth®
AZUL = Entrada Bluetooth®
BLAU = Bluetooth®-Eingang
BLU = Ingresso Bluetooth®
AZUL = Entrada Bluetooth®
蓝色 = 蓝牙® 输入
青色 = Bluetooth® 入力
파란색 = Bluetooth® 입력

WHITE = USB-C Device

BLANC = Périphérique USB-C
BLANCO = Dispositivo USB-C
WEISS = USB-C-Gerät
BIANCO = Dispositivo USB-C
BRANCO = Dispositivo USB-C
白色 = USB-C 设备
白 = USB-C デバイス
흰색 = USB-C 장치

YELLOW = USB-C Thumb

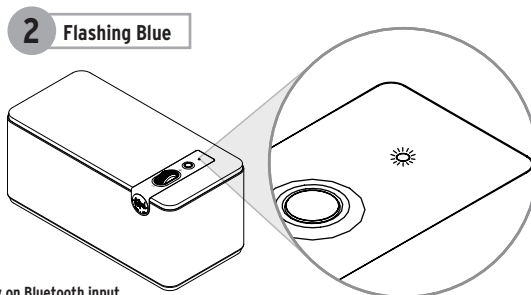
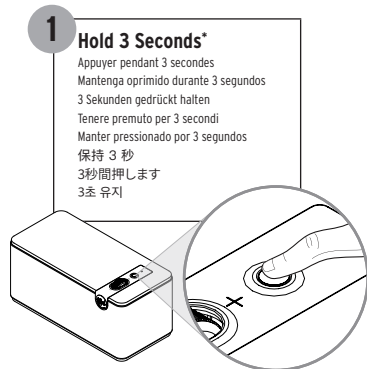
JAUNE = Pouce USB-C
AMARILLO = Pulgar USB-C
GELB = USB-C-Daumen
GIALLO = Pollice USB-C
AMARELO = Polegar USB-C
黄色 = USB-C 拇指
黄色 = USB-C サム
노란색 = USB-C 엄

GREEN = Auxiliary Input

VERT = Entrée auxiliaire
VERDE = Entrada auxiliar
GRÜN = AUX-Eingang
VERDE = Ingresso ausiliario
VERDE = Entrada auxiliar
绿色 = 辅助输入
綠色 = 補助入力
녹색 = 보조 입력

CONNECTIONS - BLUETOOTH®

CONNEXIONS - BLUETOOTH® • CONEXIONES - BLUETOOTH® • VERBINDUNGEN - BLUETOOTH® • CONNESSIONI - BLUETOOTH® • CONEXÕES - BLUETOOTH® • 连接 - 蓝牙® • 接続 - BLUETOOTH® • 연결 - BLUETOOTH®

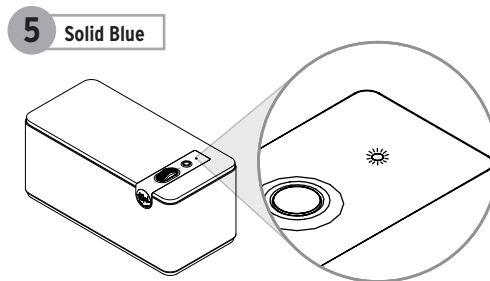
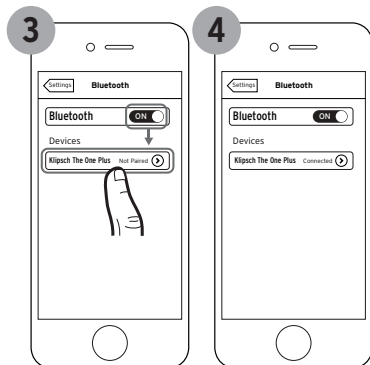


Blue / Flashing

Bleu / Clignotant
Azul / Destello
Blau / Blinkt
Blu / Lampeggiante
Azul / Intermitente
蓝色 / 闪烁
青色 / 点滅
파란색 / 깜박임

*Only on Bluetooth input.

• Uniquement sur l'entrée Bluetooth. • Solo en la entrada de Bluetooth. • Nur bei Bluetooth-Eingang. • Solo su ingresso Bluetooth. • Apenas na entrada Bluetooth. • 仅适用于蓝牙输入。
• Bluetooth 入力のみ。• 블루투스 입력에서만.



Blue / Solid

Bleu / Continu
Azul / Continuo
Blau / Dauerhaft
Blu / Luce fissa
Azul / Constante
蓝色 / 常亮
青色 / 点灯
블루 / 솔리드

Example only. Your device may differ.

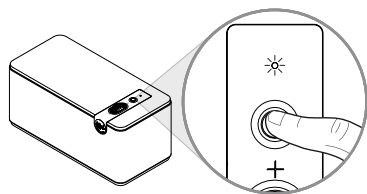
• À titre d'exemple seulement. Votre appareil peut être différent. • Este es solo un ejemplo. Es posible que su dispositivo sea diferente. • Nur als Beispiel. Ihr Gerät kann anders aussehen
• Solo a titolo esemplificativo. Lo specifico dispositivo può essere diverso. • Apenas para exemplo. O dispositivo pode ser diferente. • 仅为示例。实际设备可能有所不同
• 例のみ。デバイスによって異なります。• 예시일 뿐입니다. 장치가 다를 수 있습니다.

CONNECTIONS - AUXILIARY

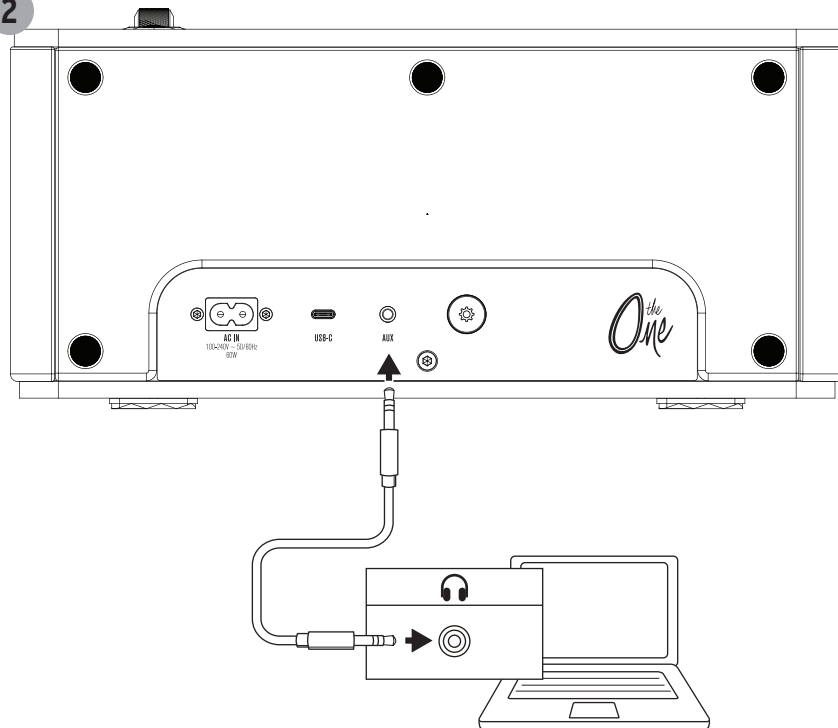
CONNEXIONS - AUXILIAIRE • CONEXIONES - AUXILIAR • ANSCHLÜSSE - AUX • CONNESSIONI - INGRESSO AUSILIARIO • CONEXÕES - AUXILIAR • 连接 - 辅助 • 接続 - 補助 • 연결 - 보조

1 Press until Green

Appuyez jusqu'à Vert
Presione hasta Verde
Drücken Sie bis Grün
Premere fino al verde
Pressione até verde
按直到綠色
綠色になるまで押します
녹색이 될 때까지 누르십시오



2



CONNECTIONS - USB-C

TCONNEXIONS - USB-C • CONEXIONES - USB-C • ANSCHLÜSSE - USB-C • CONNESSIONI - USB-C • CONEXÕES - USB-C • 连接 - USB-C • 接続 - USB-C • 연결 - USB-C

1 Tap <1s until White

Appuyez sur <1s jusqu'à ce que Blanc

Toque <1s hasta blanca

Tippen Sie <1s bis Weiß

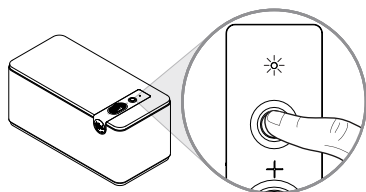
Tocca <1s fino al bianco

Toque <1s até Branco

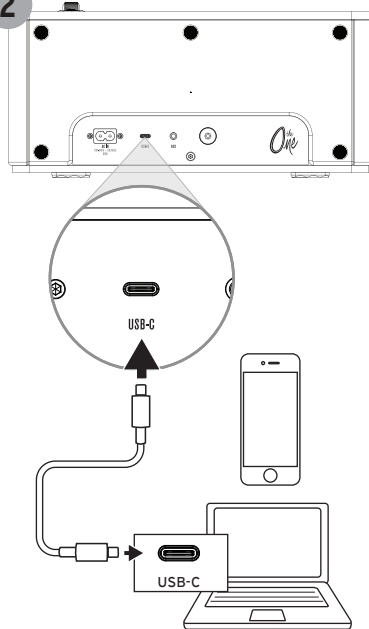
点击 <1s 直到白色

白色になるまで 1 秒未満をタップします

흰색이 될 때까지 1초 미만 탭



2



3



Tap <1s to switch inputs

Appuyez sur <1s pour changer d'entrée

Toque <1s para cambiar las entradas

Tippen Sie <1s, um die Eingänge zu wechseln

Tocca <1s per cambiare ingresso

Toque em <1s para alternar as entradas

点击 <1 秒即可切换输入

<1s をタップして入力を切り替えます

입력을 전환하려면 1초 미만을 탭하세요.

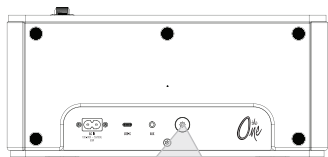
BROADCAST MODE PAIRING

COUPLAGE EN MODE DIFFUSION • EMPAREJAMIENTO DEL MODO DE TRANSMISIÓN • KOPPLUNG IM BROADCAST-MODUS • ACCOPPIAMENTO IN MODALITÀ TRASMISSIONE •
EMPARELHAMENTO DO MODO DE TRANSMISSÃO • 广播模式配对 • ブロードキャストモードのペアリング • 브로드캐스트 모드 페어링

1

Tap utility button twice*

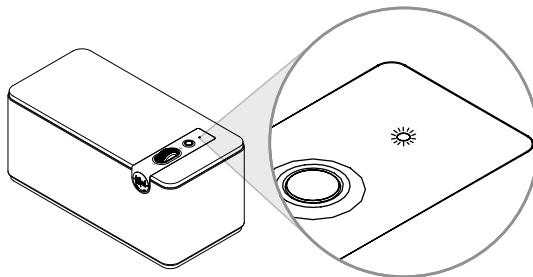
Appuyez deux fois sur le bouton utilitaire
Toque el botón de utilidad dos veces
Tippen Sie zweimal auf die Utility-Taste
Toccare il pulsante di utilità due volte
Toque no botão utilitário duas vezes
点击实用程序按钮两次
ユーティリティボタンを2回タップします
유틸리티 버튼 두 번 누르기



2x

2

Flashing Blue/White

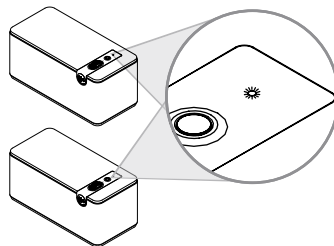


Flashing Blue/White

Clignotant Bleu/Bianc
Azul intermitente/blanco
Blinkt blau/weiß
Blu/bianco lampeggiante
Piscando Azul/Branco
闪烁蓝色/白色
青/白で点滅
파란색/흰색 깜박임

3

Flashing Blue x3



Flashing Blue x3

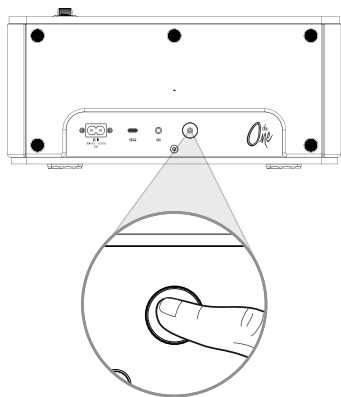
Bleu clignotant x3
Azul intermitente x3
Blau blinkend x3
Blu lampeggiante x3
Azul piscando x3
蓝色闪烁 X3
青く点滅 x3
깜박이는 파란색 x3

*Only on Bluetooth input.

- Uniquement sur l'entrée Bluetooth.
- Solo en la entrada de Bluetooth.
- Nur bei Bluetooth-Eingang.
- Solo su ingresso Bluetooth.
- Apenas na entrada Bluetooth.
- 仅适用于蓝牙输入。
- Bluetooth 入力のみ。
- 블루투스 입력에서만.

FACTORY RESET

RÉINITIALISATION • RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA • RÜCKSETZUNG AUF WERKSEINSTELLUNG • RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA • RESTABELECIMENTO DAS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA • 恢复出厂设置 • 工場出荷時設定 • 공장초기화



1

Hold 5 Seconds

Appuyer pendant 5 secondes
Mantenga oprimido durante 5 segundos
5 Sekunden gedrückt halten
Tenere premuto per 5 secondi
Manter pressionado por 5 segundos
保持 5 秒
5秒間押します
5초 유지

NOTE Factory Reset will clear the Bluetooth® pairing history

REMARQUE La réinitialisation aux réglages d'usine effacera l'historique d'association Bluetooth

NOTA El restablecimiento de fábrica borra el historial de vinculación de Bluetooth

HINWEIS Rücksetzung auf Werkseinstellungen löscht die gespeicherten Bluetooth-Kopplungen

NOTA Il ripristino delle impostazioni di fabbrica cancella la cronologia delle associazioni Bluetooth

OBSERVAÇÃO O restabelecimento das configurações de fábrica apagará o histórico de emparelhamento Bluetooth

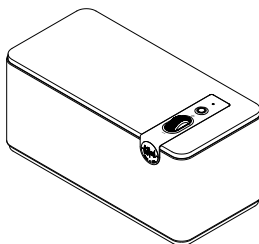
注: 出厂设置恢复将清除蓝牙配对历史

注 工場出荷時設定にすると、BLUETOOTH® のペアリング履歴は消去されます

참고 공장 초기화는 BLUETOOTH® 페어링 기록을 지웁니다.

2

"FACTORY RESET"



Factory Reset

Retour aux paramètres d'usine
Restablecimiento de fábrica
Werkseinstellungen zurückgesetzt
Ripristino delle impostazioni di fabbrica
Restauração de fábrica
恢复出厂设置
工場出荷時設定にリセット
공장초기화

KLIPSCH CONNECT SMARTPHONE APP

APPLICATION POUR SMARTPHONE KLIPSCH CONNECT • APLICACIÓN PARA TELÉFONOS INTELIGENTES KLIPSCH CONNECT • KLIPSCH CONNECT SMARTPHONE-APP • APPLICAZIONE PER SMARTPHONE KLIPSCH CONNECT • APLICATIVO PARA SMARTPHONE KLIPSCH CONNECT • KLIPSCH CONNECT 智能手机应用程序 • KLIPSCH CONNECT スマホアプリ • 클립쉬 커넥트 스마트폰 앱

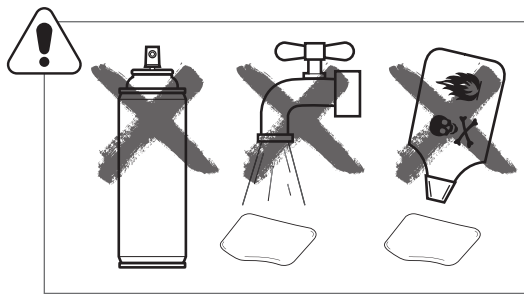
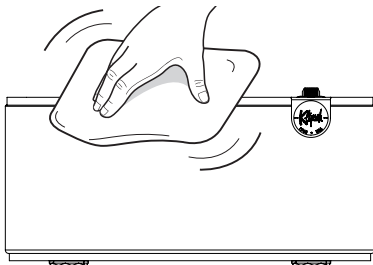


Download the Klipsch Connect smartphone app to access features including: the virtual remote, EQ, Night Mode, product updates, and support.

- Téléchargez l'application pour smartphone Klipsch Connect pour accéder à des fonctionnalités telles que : la télécommande virtuelle, l'égaliseur, le mode nuit, les mises à jour du produit et l'assistance.
- Descargue la aplicación para teléfonos inteligentes Klipsch Connect para acceder a funciones que incluyen: control remoto virtual, ecualizador, modo nocturno, actualizaciones de productos y soporte.
- Laden Sie die Smartphone-App Klipsch Connect herunter, um auf Funktionen wie die virtuelle Fernbedienung, EQ, Nachtmodus, Produktaktualisierungen und Support zuzugreifen.
- Scarica l'app per smartphone Klipsch Connect per accedere a funzioni tra cui: il telecomando virtuale, l'equalizzazione, la modalità notturna, gli aggiornamenti del prodotto e il supporto.
- Baixe o aplicativo para smartphone Klipsch Connect para acessar recursos, incluindo: controle remoto virtual, equalizador, modo noturno, atualizações de produtos e suporte.
- 下载 Klipsch Connect 智能手机应用程序以访问以下功能: 虚拟遥控器、EQ、夜间模式、产品更新和支持。
- Klipsch Connect スマートフォン アプリをダウンロードして、仮想リモコン、EQ、ナイトモード、製品アップデート、サポートなどの機能にアクセスします。
- Klipsch Connect 스마트폰 앱을 다운로드하여 가상 리모컨, EQ, 야간 모드, 제품 업데이트 및 지원을 포함한 기능에 액세스하십시오.

CARE AND CLEANING

ENTRETIEN ET NETTOYAGE • CUIDADO Y LIMPIEZA • PFLEGE UND REINIGUNG • CURA E PULIZIA • CUIDADOS E LIMPEZA • 保养与清洁 • お手入れ・관리 및 청소



*** USE MICROFIBER CLOTHS ONLY**

*Utilisez des chiffons en microfibras seulement

*Use solamente paños de microfibra

*Nur Mikrofasertücher verwenden

*Usare solo panni in microfibra


*Use somente tecidos de microfibra

*仅限使用超细纤维布

*マイクロファイバータオルのみご使用ください

극세사 천만 사용

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE ONLY with the cart,  stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service

personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. DO NOT expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.
16. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply wall wart from the AC receptacle.
17. The mains plug/appliance coupler used as a disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
18. DO NOT overload wall outlets or extension cords beyond their rated capacity as this can cause electric shock or fire.



The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.

WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

WARNING: No naked flame sources - such as



candles - should be placed on the product.

WARNING: Do Not Open! Risk of Electrical Shock. Voltages in this equipment are hazardous to life. No user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

Place the equipment near a main power supply outlet and make sure that you can easily access the power breaker switch.

WARNING: This product is intended to be operated ONLY from the AC Voltages listed on the back panel or included power supply of the product. Operation from other voltages other than those indicated may cause irreversible damage to the product and void the products warranty. The use of AC Plug Adapters is cautioned because it can allow the product to be plugged into voltages in which the product was not designed to operate. If the product is equipped with a detachable power cord, use only the type provided with your product or by your local distributor and/or retailer. If you are unsure of the correct operational voltage, please contact your local distributor and/or retailer.



The use of apparatus is in tropical and/or moderate climates.

EU COMPLIANCE INFORMATION

Eligible to bear the CE mark; Conforms to European Union Low Voltage Directive 2014/35/

EU; European Union EMC Directive 2014/30/EU; European Union Restriction of Hazardous Substances Recast (RoHS) Directive 2011/65/EU; European Union WEEE Directive 2012/19/EU; European Union Eco-Design Directive 2009/125/EC; European Union Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) Directive 2006/121/EC; European Union Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU.

Hereby, Klipsch Group Inc. declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

You may obtain a free copy of the Declaration of Conformity by contacting your dealer, distributor, or Klipsch Group, Inc.'s worldwide headquarters. Contact information can be found here: <http://www.klipsch.com/Contact-Us>

WEEE NOTICE

Note: This mark applies only to countries within the European Union (EU) and Norway.



This appliance is labeled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning waste of electrical and electronic equipment (WEEE). This label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.

W52 and W53 bands are restricted to indoor operations only.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK

FCC EMC COMPLIANCE INFORMATION

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Approved under the verification provision of FCC Part 15 as a Class B Digital Device.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this device.

FCC WIRELESS TRANSMITTER COMPLIANCE INFORMATION

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

CANADA EMC COMPLIANCE INFORMATION

Innovation, Science and Economic Development Canada statement:

This device complies with ISED's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference; and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CANADA WIRELESS TRANSMITTER COMPLIANCE INFORMATION

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

WIRELESS TRANSMITTER COMPLIANCE INFORMATION

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

SPECIFICATIONS

Input: 100-240V, ~50/60Hz, 60W
Max Operating Temperature: 45°C

The highest altitude of this product is more than 2000 meters.



This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

Cet équipement est un appareil électrique de classe II ou à double isolation. Il a été conçu de telle manière qu'il ne nécessite pas de connexion de sécurité à la terre électrique.

POWERED SPEAKERS/MUSIC SYSTEMS WARRANTY

ENGLISH - WARRANTY - U.S.

Klipsch Group, Inc. (KGI) warrants to the original retail purchaser that this product is to be free from defective materials and workmanship for a period of one (1) years from the date of purchase, if it is properly used and maintained. If this product proves defective in either material or workmanship, KGI, at its option, will (a) repair the product, or (b) replace the product, at no charge for parts or labor. If the product model is no longer available and cannot be repaired effectively or replaced with an identical model, KGI at its sole option may replace the unit with a current model of equal or greater value. In some cases, modification to the mounting surface may be required where a new model is substituted. KGI assumes no responsibility or liability for such modification. To obtain a repair or replacement under the terms of this warranty, please return to dealer first. If possible, and the dealer will direct you accordingly for repairs or replacement. You will be required to submit a copy of the original receipt.

Return shipping for exchanges/repairs is the sole responsibility of the original retail purchaser.

Limitations:

- This limited warranty does not cover failure of the product resulting from improper installation, misuse, abuse, accident, neglect, mishandling, or wear from ordinary use or environmental deterioration.
- This limited warranty does not cover cosmetic damage, including paint damage, or consequential damage to other components or premises which may result for any reason from the failure of the product.
- This limited warranty is null and void for products not used in accordance with KGI's instructions.
- This limited warranty is null and void for products with altered or missing serial numbers and for products not purchased from an authorized dealer.
- This limited warranty terminates if you sell or otherwise transfer this product to another party.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. JURISDICTION TO JURISDICTION OR COUNTRY TO COUNTRY. KGI'S RESPONSIBILITY FOR MALFUNCTIONS AND DEFECTS IN HARDWARE IS LIMITED TO REPLACEMENT OR REPAIR AS SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN TIME TO THE TERM OF THIS WARRANTY. SOME STATES, JURISDICTIONS OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY OR CONDITION LASTS. SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. KGI DOES NOT ACCEPT LIABILITY FOR SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY LIABILITY FOR THIRD PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES OR FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE. THE MAXIMUM LIABILITY FOR WHICH KGI MAY BE RESPONSIBLE WILL BE NO MORE THAN THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT THAT IS THE SUBJECT OF THE CLAIM. SOME STATES, JURISDICTIONS OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

WARRANTY OUTSIDE THE U.S.

The Warranty on this product shall comply with applicable law when sold to a consumer outside of the United States. To obtain any applicable warranty service, please contact the dealer from which you purchased this product, or the distributor that supplied this product.

FRENCH - GARANTIE - ÉTATS-UNIS

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantit à l'acheteur original que ce produit sera exempt de tous vices de matériaux et de main d'œuvre pendant une période de (1) ans à compter de la date d'achat, sous réserve d'une utilisation et d'un entretien corrects. Si ce produit s'avère défectueux en termes de pièces ou de main d'œuvre, KGI, à sa discrétion, (a) réparera le produit, ou (b) remplacera le produit sans facturer les pièces ni la main d'œuvre. Si ce modèle de produit n'est plus disponible et ne peut pas être efficacement réparé ni remplacé par un modèle identique, KGI pourra, à sa seule discrétion, remplacer l'appareil par un modèle plus récent de valeur identique ou supérieure. Dans certains cas, la substitution par un nouveau modèle pourra nécessiter la modification de la surface de montage. KGI décline toute responsabilité pour une telle modification. Pour obtenir une réparation ou un remplacement au titre de la présente garantie, veuillez d'abord prendre contact avec le revendeur, dans la mesure du possible, qui vous indiquera alors comment procéder pour une réparation ou un remplacement. Vous devrez fournir une copie de la facture d'origine.

L'expédition des produits retournés pour les échanges/réparations est strictement sous la responsabilité de l'acheteur original.

Limitations :

- Cette garantie limitée ne couvre pas la défaillance du produit résultant d'une mauvaise installation, d'un usage abusif ou incorrect, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise manipulation, d'usure résultant de l'usage normal ou de détérioration due aux conditions ambiantes.
- Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages esthétiques, notamment l'endommagement de la peinture, ni les dommages indirects à d'autres composants ou aux locaux résultant, quelle qu'en soit la raison, de la défaillance du produit.
- Cette garantie limitée est nulle et non avenue pour les produits n'ayant pas été utilisés conformément aux instructions de KGI.
- Cette garantie limitée est nulle et non avenue pour les produits dont le numéro de série est absent ou a été modifié, ainsi que pour les produits non achetés auprès d'un détaillant agréé.
- Cette garantie limitée prend fin en cas de vente ou de cession du produit à un tiers.

CETTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES DROITS SPÉCIFIQUES. CELUI-CI PEUT ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS OU VENIR SÉLECTIONNÉ LES ÉTATS OU PROVINCES, LES JURISDICTIONS ET LES PAYS. LA RESPONSABILITÉ DE KGI EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DE DÉFAILLANCE DU MATÉRIEL EST LIMITÉE AU REMPLACEMENT OU À LA RÉPARATION DE CELUI-CI DANS LES CONDITIONS ÉTABLIES PAR CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLIQUES RELATIVES AU PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES, JURISDICTIONS OU PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DE CERTAINES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLIQUES, OU LA LIMITATION DE DURÉE DES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLIQUES. LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. KGI DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, CONSÉQUENTS OU ACCESSOIRES, Y COMPRIS MAIS SANS Y LIMITER, TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES PLAINTES CONTRE VOUS PAR DES TIERS POUR DOMMAGES OU NON-DISPONIBILITÉ DES PRODUITS POUR L'UTILISATEUR. LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE KGI NE DÉPASSERA PAS LE MONTANT PAYÉ POUR LE PRODUIT OBJET DE LA PLAINTÉ. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES, JURISDICTIONS OU PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉQUENTS, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

GARANTIE EN DEHORS DES ÉTATS-UNIS

Si ce produit est vendu dans un pays autre que les États-Unis, la garantie doit être conforme aux lois en vigueur. Pour bénéficier de toute intervention sous garantie applicable, contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou le distributeur l'ayant fourni.

SPANISH - GARANTÍA EN LOS EE.UU.

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiza al comprador al por menor original de este producto, que el mismo estará libre de defectos materiales o de mano de obra por un período de (1) años a partir de la fecha de compra, si se usará y mantiene debidamente. Si se comprueba que este producto tiene defectos materiales o de mano de obra, KGI, a su exclusiva discreción, (a) reparará el producto, o (b) lo reemplazará, sin cargo alguno por las piezas ni por la mano de obra. Si el modelo del producto ya no se encuentra disponible y no puede ser reparado efectivamente o reemplazado por un modelo idéntico, KGI, a su exclusiva discreción, podrá reemplazar la unidad por un modelo actual de igual o más valor. En algunos casos podrá ser necesario modificar la superficie de montaje cuando se reemplaza con un modelo nuevo. KGI no asume responsabilidad alguna por dicha modificación. Para obtener una reparación o reemplazo bajo los términos de esta garantía, favor de dirigirse primer al comerciante, si esto fuera posible, y ese comerciante le indicará cómo proceder para cualquier reparación o reemplazo. Tendrá que presentar una copia del recibo original.

Los gastos de envío para cualquier reemplazo o reparación son la responsabilidad del comprador al por menor original de este producto.

LIMITACIONES

- Esta garantía limitada no cubre ninguna falla de este producto que resulte de una instalación defectuosa, uso inadecuado, abuso, accidente, negligencia, manejo descuidado, o desgaste por el uso ordinario o deterioración ambiental.
- Esta garantía limitada no cubre daños cosméticos, incluso daños de pintura, ni daños indirectos a otros componentes o locales, que puedan por cualquier motivo resultar de un fallo del producto.
- Esta garantía limitada es nula y sin efecto para productos que no se utilicen conforme a las instrucciones de KGI.
- Esta garantía limitada es nula y sin efecto para aquellos productos sin números de serie o con números de serie desfigurados, así como para productos que no hayan sido comprados mediante un comerciante autorizado.
- Esta garantía limitada termina si usted vende o de cualquier otra manera transfiere este producto a otra persona.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y UD, TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARIEN EN UN ESTADO A OTRO, O EN UNA JURISDICCIÓN A OTRA, O DE UN PAÍS A OTRO. LA RESPONSABILIDAD DE KGI POR MALOS FUNCIONAMIENTOS Y DEFECTOS EN EL HARDWARE SE LIMITA A REEMPLAZOS O REPARACIONES CONFORME SE ESPECIFICA EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA. TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS PARA EL PRODUCTO QUE INCLUYEN, PERO NO TAXATIVAMENTE, A CUALSIQUERA GARANTÍA IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN O UN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN TIEMPO AL PLAZO DE ESTA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, JURISDICCIONES O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE CERTAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS, O LÍMITES SOBRE EL TIEMPO QUE DURA UNA GARANTÍA O CONDICIONES IMPLÍCITAS. ASÍ PUES, ESTA LIMITACIÓN PODRÍA NO SER APLICABLE A USTED. KGI NO ACEPTA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, EMERGENTES, O INCIDENTALES, INCLUYENDO, PERO NO TAXATIVAMENTE, CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA USTED POR DAÑOS O POR PRODUCTOS QUE NO ESTÉN DISPONIBLES PARA EL USO. LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA QUE PODRÍA TENER KGI NO EXCEDERÁ LA CANTIDAD QUE USTED PAGÓ POR EL PRODUCTO MATERIA DE LA RECLAMACIÓN. ALGUNOS ESTADOS, JURISDICCIONES O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O EMERGENTES Y, POR LO TANTO, LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO SER APLICABLE A USTED.

GARANTÍA FUERA DE LOS EE.UU.

La Garantía de este producto, si se vendió a un consumidor fuera de los Estados Unidos, deberá cumplir con el derecho aplicable. Para obtener cualquier servicio aplicable bajo la garantía, favor de ponerse en contacto con el comerciante al cual usted le compró este producto, o con el distribuidor que lo suministró.

POWERED SPEAKERS/MUSIC SYSTEMS WARRANTY

GERMAN - GARANTIE - USA

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass dieses Produkt unter normalen Nutzungs- und Wartungsbedingungen für einen Zeitraum von (1) Jahren ab Kaufdatum frei von Defekten hinsichtlich Material und Verarbeitung ist. Sollten bei diesem Produkt Defekte hinsichtlich Material oder Verarbeitung auftreten, wird KGI, nach eigenem Ermessen, entweder a) das Produkt reparieren oder b) das Produkt ersetzen, wobei weder Teile noch Arbeitskosten in Rechnung gestellt werden. Falls das Modell nicht mehr erhältlich ist und nicht wirksam repariert oder durch ein identisches Modell ersetzt werden kann, kann KGI voll und ganz nach seinem Ermessen das Gerät durch ein aktuelles Modell gleichen oder höheren Werts ersetzen. In manchen Fällen, in denen ein neues Modell verwendet wird, ist eine Modifizierung der Befestigungsbohrfläche erforderlich. KGI übernimmt keinerlei Verantwortlichkeit oder Haftung für derartige Modifikationen. Um im Rahmen dieser Garantie eine Reparatur oder einen Ersatz zu erhalten, bringen Sie das Gerät erst (soweit möglich) zum Händler zurück, und dieser wird Ihnen Näheres bezüglich Reparatur oder Ersatz mitteilen. Sie müssen eine Kopie der Kaufquittung vorlegen.

Rücksendekosten für Ersatz/Reparatur gehen ganz zu Lasten des ursprünglichen Käufers.

Einschränkungen:

- Diese eingeschränkte Garantie deckt keine Ausfälle des Produkts ab, die auf unsachgemäße Installation, unsachgemäße Verwendung, missbräuchliche Verwendung, Unfälle, Fahrlässigkeit, Handhabungsfehler oder Verschleiß durch normale Nutzung oder Umwelteinflüsse zurückzuführen sind.
- Diese eingeschränkte Garantie deckt keine kosmetischen Schäden, Lackschäden, Schäden an anderen Komponenten oder Anlagen oder aus irgendwelchen Gründen durch den Ausfall des Produkts entstehenden Folgeschäden ab.
- Diese eingeschränkte Garantie ist für Produkte null und nichtig, die nicht gemäß den Anweisungen von KGI verwendet werden.
- Diese eingeschränkte Garantie ist für Produkte null und nichtig, deren Seriennummern verändert wurden oder fehlen, oder die nicht bei einem autorisierten Fachhändler gekauft wurden.
- Diese eingeschränkte Garantie erlischt, wenn Sie das Produkt verkaufen oder anderweitig an Dritte übertragen.

DIESE GARANTIE VERLEHNT IHNEN BESTIMMTE RECHTE, UND SIE HABEN UNTER UMSTÄNDEN AUCH NOCH ANDERE RECHTE, DIE VON STAAT ZU STAAT ODER VON GERICHTSSTAND ZU GERICHTSSTAND ODER VON LAND ZU LAND VARIIEREN. DIE VERANTWORTLICHKEIT VON KGI BEZÜGLICH FEHLFUNKTIONEN UND DEFECTEN DER HARDWARE BESCHRÄNKT SICH AUF DEN ERSAZT ODER DIE REPARATUR, WIE IN DIESER GARANTIEERKLÄRUNG BESCHRIEBEN. ALLE GARANTIE FÜR DAS PRODUKT, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF STAATLSCHWENGEDE GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTINGANGTEN UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE BESCHRÄNKT. IN EINIGEN STAATEN, GERICHTSSTÄNDEN ODER LÄNDERN IST DER AUSSCHLUSS BZW. DIE BESCHRÄNKUNG BESTIMMT STILLSCHWENGEDE GARANTIEEN ODER BEDINGUNGEN ODER DER DAUER STILLSCHWENGEDE GARANTIEEN ODER BEDINGUNGEN NICHT ZULÄSSIG, SO DASS DIESER AUSSCHLUSS FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFT. KGI ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SPEZIELLE SCHÄDEN, MITTLERBARE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER ZUFÜHLIGE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, HAFTUNG FÜR KLAGEN VON DRITTEN GEGEN SIE FÜR SCHÄDEN ODER LEGEN DER NICHTVERÜGBARKEIT VON PRODUKTEN, DIE MAXIMALE HAFTUNG VON KGI DARF DEN KAUFPREIS DES PRODUKTS NICHT ÜBERSCHREITEN, DAS GEGENSTAND DES ANSPRUCHS IST, IN EINIGEN STAATEN, GERICHTSSTÄNDEN ODER LÄNDERN IST DER AUSSCHLUSS BZW. DIE BESCHRÄNKUNG FÜR SPEZIELLE, MITTLERBARE ODER ZUFÜHLIGE SCHÄDEN UND FOLGESCHÄDEN NICHT ZULÄSSIG, SO DASS DIE OBEN GENANNTEN EINSCHRÄNKUNGEN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN.

GARANTIE AUSSERHALB DER USA

Wenn dieses Produkt an einen Käufer außerhalb der USA verkauft wird, richten sich die Garantieansprüche nach den jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen. Um Garantieleistungen zu beanspruchen, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, der dieses Produkt verkauft hat, oder den Vertrieb.

ITALIAN - GARANZIA - STATI UNITI

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantisce all'acquirente originario che questo prodotto sarà esente da difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di (1) anni a decorrere dalla data di acquisto, se utilizzato correttamente e sottoposto a manutenzione ordinaria. Se si riscontrano difetti di materiale o fabbricazione, a propria discrezione KGI (a) riparare o (b) sostituire il prodotto senza costi aggiuntivi per componenti o manodopera. Se il modello non è più disponibile e non può essere riparato adeguatamente o sostituito con un modello identico, KGI, a propria discrezione, potrà sostituire l'apparecchio con un modello corrente di valore pari e superiore. In alcuni casi, a seguito di sostituzione con un nuovo modello, potrebbe essere necessario modificare la superficie di montaggio. In tal caso, KGI non si assume nessuna responsabilità per tali modifiche. Per ottenere la riparazione o sostituzione in garanzia, verificare innanzitutto la possibilità di restituire l'apparecchio al rivenditore, che fornirà indicazioni per le riparazioni o la sostituzione. La restituzione dovrà essere corredata di copia della ricevuta d'acquisto originale.

Le spese di restituzione per le riparazioni o sostituzioni sono a carico esclusivamente dell'acquirente originale.

Limitazioni

- La presente garanzia limitata non copre i guasti del prodotto dovuti a installazione non corretta, uso improprio, abuso, incidente, negligenza, movimentazione impropria o usura derivante da uso ordinario o deterioramento ambientale.
- Sono esclusi dalla garanzia limitata danni estetici, ad esempio danneggiamento della vernice, o danni indiretti ad altri oggetti o ai locali che potrebbero essere causati da un guasto del prodotto.
- Questa garanzia limitata perde efficacia e validità in caso di uso non conforme alle istruzioni di KGI.
- Questa garanzia limitata perde efficacia e validità nel caso in cui il prodotto non fosse acquistato presso un rivenditore autorizzato o in caso di alterazione o rimozione del numero di serie.
- Questa garanzia limitata viene rescissa se il prodotto viene venduto o trasferito in altro modo a terzi.

QUESTA GARANZIA CONFERISCE SPECIFICI DIRITTI LEGALI: L'UTENTE PUÒ ANCHE AVERE ALTRI DIRITTI CHE POSSONO VARIARE DA UNO STATO, GIURISDIZIONE O PAESE A UN ALTRO. LA RESPONSABILITÀ DI KGI RELATIVAMENTE A MALFUNZIONAMENTO O DIFETTI AI COMPONENTI HARDWARE È LIMITATA ALLA SOSTITUZIONE O ALLA RIPARAZIONE, COME INDICATO NELL'ENUNCIAZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA. OGNI GARANZIA ESPRESSA E IMPLICITA SUL PRODOTTO, INCLUSE A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON LIMITATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA. ALCUNI STATI, GIURISDIZIONI O PAESI NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE DI CERTI GARANZIE IMPLICITE, CONDIZIONI O LIMITAZIONI ALLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA O DI CERTI CONDIZIONI, PER CUI QUESTE LIMITAZIONI POTREBBERO NON APPLICARSI. A PURO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, EVENTUALI RESPONSABILITÀ PER RICHIESTE DI TERZE PARTI RELATIVAMENTE A DANNI O NON DISPONIBILITÀ ALL'USO DEL PRODOTTO, LA MASSIMA RESPONSABILITÀ EVENTUALMENTE A CARICO DI KGI NON POTRÀ SUPERARE IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO OGGETTO DELLA RICHIESTA. ALCUNI STATI, GIURISDIZIONI O PAESI NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI SPECIALI, INDIRETTI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, PER CUI LE LIMITAZIONI O ESCLUSIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON APPLICARSI.

GARANZIA APPLICABILE FUORI DEGLI STATI UNITI

Se questo prodotto viene venduto fuori degli Stati Uniti, è coperto da una garanzia conforme alle leggi locali. Per richiedere un intervento in garanzia rivolgersi al rivenditore o al distributore.

PORTUGUESE - GARANTIA - EUA

A Klipsch Group, Inc. (KGI) garante ao comprador original de varejo que este produto está isento de defeitos de material e fabricação por um período de (1) anos a partir da data de compra, se for usado e mantido corretamente. Se este produto apresentar defeito de material ou fabricação, a KGI, a seu critério, (a) reparará o produto ou (b) trocará o produto sem cobrar pelas peças nem pela mão-de-obra. Se o modelo do produto não estiver mais disponível e não puder ser reparado de maneira satisfatória ou trocado por um modelo idêntico, a KGI, a seu critério exclusivo, pode trocar a unidade por um modelo atual de valor igual ou maior. Em alguns casos, pode ser necessário modificar a superfície de instalação no caso de um produto ser substituído por um modelo mais novo. A KGI não se responsabiliza por tal modificação. Se possível, para obter reparo ou troca sob os termos desta garantia, devolva a unidade primeiro ao revendedor, que fornecerá orientação apropriada para os procedimentos de reparo ou troca. Será necessário apresentar uma cópia do recibo original.

O frete para devolução para trocas/repáros é de responsabilidade exclusiva do comprador original.

Limitações:

- Esta garantia limitada não abrange falha do produto devida à instalação incorreta, uso incorreto, abuso, acidente, negligência, manuseio incorreto ou desgaste decorrente de uso normal ou deterioração causada pelas condições ambientais.
- Esta garantia limitada não abrange danos cosméticos, incluindo danos na pintura ou danos consequentes a outros componentes ou instalações que possam resultar, por qualquer motivo, de falha do produto.
- Esta garantia limitada perde a validade e é anulada para produtos não usados de acordo com as instruções da KGI.
- Esta garantia limitada também perde a validade e é anulada para produtos com números de série alterados ou assentes, e para produtos não adquiridos de um revendedor autorizado.
- Esta garantia limitada termina caso este produto seja vendido ou transferido de alguma a terceira.

ESTA GARANTIA PROPORCIONA A VOCE DIREITOS LEGAIS ESPECIFICOS, SENDO QUE E POSSIVEL QUE TAMBEM TENHA OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO, DE JURISDIÇÃO PARA JURISDIÇÃO OU DE PAÍS PARA PAÍS. A RESPONSABILIDADE DA KGI POR PROBLEMAS DE FUNCIONAMENTO E DEFEITOS DE HARDWARE ESTÁ LIMITADA À TROCA OU REPARO CONFORME DESCRITO NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA. TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS E IMPLÍCITAS PARA O PRODUTO, INCLUIDO, ENTRE OUTRAS, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, ESTÃO LIMITADAS EM VALIDADE AO TERMO DESTA GARANTIA. ALGUNS ESTADOS, JURISDIÇÕES OU PAÍSES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE CERTAS GARANTIAS O CONDIÇÕES IMPLÍCITAS NEM LIMITAÇÕES SOBRE A DURAÇÃO DE GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS, PORTANTO ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SE APLICAR A VOCE. A KGI NÃO ACEITA RESPONSABILIDADE POR DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, CONSEQUENTES OU EMERGENTES, INCLUIDO, ENTRE OUTRAS, QUALQUER RESPONSABILIDADE POR REINDICIAÇÕES DE TERCEIROS CONTRA VOCE POR DANOS OU FATO PELO DE O PRODUTO NÃO ESTAR DISPONÍVEL PARA USO, A RESPONSABILIDADE MÁXIMA ASSUMIDA PELA KGI NÃO SERÁ MAIS DO QUE O VALOR PAGO PELO PRODUTO SILETIUO À REINDICAÇÃO. ALGUNS ESTADOS, JURISDIÇÕES OU PAÍSES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO NEM A LIMITAÇÃO DE DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, CONSEQUENTES OU EMERGENTES, PORTANTO A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODE NÃO SE APLICAR A VOCE.

GARANTIA FORA DOS EUA

A garantia deste produto, caso seja vendida a um consumidor fora dos Estados Unidos, deve estar em conformidade com a lei aplicável. Para obter qualquer serviço coberto pela garantia, entre em contato com o revendedor do qual adquiriu este produto, ou com o distribuidor que o forneceu.

POWERED SPEAKERS/MUSIC SYSTEMS WARRANTY

DANISH - GARANTI - USA

Klipsch Group, Inc. (KGI) garanterer overfor den originale detailkøber, at dette produkt er fri for defekter i materialer og udførelse i en periode på (1) år fra købsdatoen, hvis det bruges og vedligeholdes korrekt. Hvis dette produkt viser sig at være defekt enten i materiale eller udførelse, vil KGI efter dets eget valg (a) reparere produktet, eller (b) ombytte produktet, uden beregning for reservedele eller arbejdskraft. Hvis produktmodellen ikke længere er tilgængelig, ikke kan repareres effektivt eller erstattes med en identisk model, kan KGI efter dets eget valg erstatte enheden med en aktuel model af tilsvarende eller højere værdi. I visse tilfælde kan det være nødvendigt med modifikation af monteringsaffaden, hvor der erstatte med en ny model. KGI påtager sig ikke noget ansvar eller erstatningspligt for sådanne modifikationer. For at gøre brug af reparation eller ombytning under betingelserne i denne garanti, bedes du først kontakte forhandleren, hvis det er muligt, og forhandleren vil instruere dig angående reparation eller ombytning. Du vil skulle forevisne en kopi af den originale kvittering.

Udgifter for returforsendelse i forbindelse med ombytninger/reparationer er udelukkende den originale detailkøbers ansvar.

Begrænsninger:

- Denne begrænsede garanti dækker ikke produktsvigt, der opstår som følge af forkert installation, forkert brug, misbrug, uheld, forsømmelse, mishandling eller siltage fra almindelig brug eller miljømæssig forringelse.
- Denne begrænsede garanti dækker ikke kosmetisk skade, inklusive beskadigelse af malingen, eller følgeskader på andre komponenter eller lokaliteter, som kan opstå af nogen årsag pga. produktsvigtet.
- Denne begrænsede garanti er ugyldig for produkter, som ikke bruges i overensstemmelse med KGI's instruktioner.
- Denne begrænsede garanti er ugyldig for produkter med andre eller manglende serienumre og for produkter, som ikke er købt af en autoriseret forhandler.
- Denne begrænsede garanti ophører, hvis du sælger eller på anden vis overfører dette produkt til et andet selskab.

DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN OGSÅ HAVE ANDRE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT. RETSKREDS TIL RETSKREDS ELLER FRA LAND TIL LAND. KGI'S ANSVAR FOR FUNKTIONSFÆLJ OG DEFEKTER I HARDBARE ER BEGRÆNSET TIL OMBYTNING ELLER REPARATION SOM BESKREVET I DENNE GARANTIKRÆVING. ALLE UDTRYKkelige GARANTIER OMBYTTES FOR PRODUKTET, INKLUSIVE MEN IKKE BEGRÆNSET TIL NOGEN UNDERFORSTÅEDE GARANTIER OG/ELLER GØENHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. ER BEGRÆNSET TIL DENNE GARANTIS TIDSRUM. VISSE STATER, RETSKREDS ELLER LANDE TILLADER IKKE UDELUKKElsen AF VISSE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER VILKÅR, ELLER BEGRÆNSNINGER PÅ HVOR LÆNGE UNDERFORSTÅEDE GARANTI ELLER VILKÅR GÆLDER, SÅ DENNE BEGRÆNSNING GØR SIG MÅSKE IKKE GÆLDENDE FOR DIG. KGI PÅTAGER SIG IKKE ANSVAR FOR SPECIELLE, INDIREKTE, TILFÆLDE ELLER FØLGEKADDER, INKLUSIVE UDEN BEGRÆNSNING EHVINTET ANSVAR FOR TREDJEPARTSKRIV MOD DIG FOR SKADER ELLER FOR PRODUKTER, SOM IKKE ER TILGÆNGELIGE FOR DIG. DEN MAXIMALE ERSTATNINGSPLOGT, SOM KGI KAN VÆRE ANSVARLIG FOR, VIL IKKE VÆRE MERE END DET BELØB, SOM DU BETALTE FOR DET PRODUKT, SOM ER GENSTAND FOR KRÆVET. VISSE STATER, RETSKREDS ELLER LANDE TILLADER IKKE UDELUKKElsen ELLER BEGRÆNSNINGEN AF SPECIELLE, INDIREKTE, TILFÆLDE ELLER FØLGEKADDER, DERFOR GØR ØVENNÆVNT BEGRÆNSNING ELLER UDELUKKElse SIG MÅSKE IKKE GÆLDENDE FOR DIG.

GARANTI EN DEN FOR USA

Garantien på dette produkt, hvis det er solgt til en forbruger uden for USA, skal overholde gældende lovgivning. Kontakt den forhandler, hvorfra du købte dette produkt, eller den distributør, som leverede dette produkt, for at indhente passende garantibeskrivelse.

DUTCH - GARANTIE - VERENIGDE STATEN

Klipsch Group, Inc. (KGI) garandeert aan de originele einklant dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van (1) jaar vanaf de datum van aankoop. Indien het product behoorlijk is gebruikt en onderhouden, kan dit product materiaal- of fabricagefouten vertonen. zal KGI, naar haar keuze, zonder kosten voor onderdelen of arbeid het product (a) repareren of (b) vervangen. Als het productmodel niet meer leverbaar is en het product niet effectief kan worden gerepareerd of vervangen door een identiek model, dan kan KGI louter naar haar keuze het product vervangen door een huidige model van dezelfde of hogere waarde. In sommige gevallen is aanpassing van het montagevlak vereist wanneer een nieuw model als vervanging wordt ontvangen. KGI aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor een dergelijke aanpassing. Voor het verkrijgen van een reparatie of vervanging krachtens de voorwaarden van deze garantie dient u het product indien mogelijk eerst aan de dealer te retourneren, de dealer zal u dan vertellen wat u voor de reparatie of vervanging moet doen. U moet dan een kopie van het originele aankoopbewijs meebrengen.

De verzendkosten van retournering voor vervanging/reparatie is de volledige verantwoordelijkheid van de originele einklant.

Beperingen:

- Deze beperkte garantie geeft geen dekking voor defecten van het product voortvloeiend uit verkeerde installatie, verkeerd gebruik, misbruik, ongelukken, verwaarlozing, verkeerde manier van vervoeren of slijtage door normaal gebruik of aantasting door het milieu.
- Deze beperkte garantie geeft geen dekking voor cosmetische schade, inclusief beschadigingen van de verf of gevoelsschade aan andere componenten of panden, die om enige reden kunnen resulteren uit het defect raken van het product.
- Deze beperkte garantie geldt niet voor producten die niet gebruikt zijn in overeenstemming met de instructies van KGI.
- Deze beperkte garantie is ongeldig voor producten met veranderd of ontbrekend serienummer en voor producten die niet bij een erkende dealer zijn aangeschaft.
- Deze beperkte garantie eindigt als u dit product verkoopt of op andere wijze aan iemand anders overdraagt.

DITZ GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE WETTELLIKE RECHTEN EN U HEBT MOGELIJK OO ANDERE RECHTEN DIE VERSCHILLEN TUSSEN STATEN. JÜRISDICTIONS OF LANDEN ONDERS. DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN KGI VOOR EEN SLECHTE WERKING EN DEFECTEN IN BEVESTIGINGEN IS BEPERKT TOT VERVANGING OF REPARATIE ZOALS UITGEZEEKT IN DEZE GARANTIEVERKLARING. ALLE UDTRUKKELIJK GARANTIES OMBYTTES VOOR HET PRODUCT, INKLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT ELKE GEMIDDELDEDE GARANTIE VAN VERKOPERSAARBOD EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPALD DOEL. ZIJN OJA TUJ BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DEZE GARANTIE. SOMMIGE STATEN, JURISDICTIONS OF LANDEN STAAN GEEN UITSLUITING TOE VAN BEPALDE GEMIDDELDEDE GARANTIES OF VOORWAARDEN, OF BEPERKINGEN OP DE DUUR VAN EEN GEMIDDELDEDE GARANTIE OF VOORWAARDEN, DUS DEZ BEPERKING IS WISSEHIEN NIET OP U VAN TOEPASSING. KGI ACCEPTEERT GEEN AANSPRAKELIJKHEID VOOR SPECIELE, INDIRECTE, VOORVALLENDE OF INCIDENTELE SCHADE, INKLUSIEF ZONDER BEPERKING, ENIGE AANSPRAKELIJKHEID VOOR VORDERINGEN VAN DERDEN, JEGENS U VOOR SCHADE OF VOOR PRODUCTEN DIE NIET VOOR GEBRUK BESCHIKBAAR ZIJN. DE MAXIMALE AANSPRAKELIJKHEID WAARVOOR KGI VERANTWOORDELIJK KAN ZIJN, IS NIET MEER DAN HET DOOR U BETALDE BEDRAG VOOR HET PRODUCT DAT HET ONDERWERP VAN DE VORDERING IS. SOMMIGE STATEN, JURISDICTIONS OF LANDEN STAAN UITSLUITING OF BEPERKING VAN SPECIELE, INDIRECTE, INCIDENTELE OF VERVOLGINGSCHADE NIET TOE. DUS MOGELIJK IS DE HIERBOVEN GEMOEDE BEPERKING OF UITSLUITING NIET OP U VAN TOEPASSING.

GARANTIE BIJTEN DE VERENIGDE STATEN

De garantie op dit product wanneer dit wordt verkocht aan een klant buiten de Verenigde Staten, moet voldoen aan de geldende wetten. Voor het verkrijgen van enige geldende service uit hoofde van garantie dient u contact op te nemen met de dealer waar u dit product hebt gekocht, of de distributeur die dit product heeft geleverd.

FINNISH - TAKUU - VHDYSVALLATT.

Klipsch Group, Inc. (KGI) takaa alkuperäiselle vähittäismyynnistölle, että tämän tuotteen materiaaleissa tai työn laadussa ei ole virheitä (1) vuoden ajan ostopäivämäärästä, jos sitä käytetään ja ylläpidetään oikein. Jos tässä tuotessa ilmenee joku materiaali- tai työn laatuvirhe, KGI, omankantansa mukaan, aj korjaa tuotteen tai b) vaihtaa tuotteen uuteen eikä kaskuta oista tai työstä. Jos tuotemallia ei ole enää saatavilla, eikä sitä voida korjata tehokkaasti tai vaihtaa uuteen identtiseen malliin, KGI:n ainoa vaihtoehto saattaa olla yksikön vaihtaminen nykyiseen saman- tai korkeampihintaiseen malliin. Joissakin tapauksissa on mahdollista, että joudutaan tekemään kiinnityspinnan myytösä silloin kun tilalle vaihdetaan uusi malli. KGI ei ole mitenkään vastuullinen tai vastuuvahingollinen kuituksen mukaisesti suhteen. Saadakseen tämän takuun ehtojen alaisen korjauksen tai uuden tuotteen, puhu ensin myyjän kanssa, jos mahdollista, ja myyjä ohjaa sinut asianmukaisesti hakemaan korjausta tai vaihtamaan tuotteen uuteen. Sinun on toimitettava kopio alkuperäisestä kuitista.

Vaihtojen tai palautusten postikulut ovat kokonaan alkuperäisen vähittäismyynnistöajan vastuulla.

Rajolukset:

- Tämä rajoitettu taku ei kata tuotteen toimintahäiriötä, joka johtuu väärästä asennuksesta, väärinkäytöstä, onnettomuudesta, laiminlyönnistä, väärästä käsittelystä tai normaalin käytön tai ympäristön huonontumisen aiheuttamista kulumisista.
- Tämä rajoitettu taku ei kata kosmeettisia vaurioita mukaan lukien maalivaurio, tai vällisissä vaurioita muille osille tai tioliole, jotka saattavat aiheuttaa mistä tahansa syytä tuotteen toimintahäiriötä.
- Tämä rajoitettu taku on mitätön tuotelle, joita ei ole käytetty KGI:n ohjeiden mukaisesti.
- Tämä rajoitettu taku on mitätön tuotelle, jissa on muutettuja tai puuttuvia sarjanumeroita, ja tuotelle joita ei ole ostettu valtuutetulta myyjältä.
- Tämä rajoitettu takuu päättyy, jos myyjä tai muuten annat tämän tuotteen toiselle osapuolelle.

TÄMÄ TAKUU ANTAA SINULLA ERITYISÄ LÄILLISIA OIKEUSIA, JA SINULLA SAATAA OLLA MYÖS MUITA OIKEUSIA, JOTKA VAHTELEVAT OSALVASTOITA TOISEN, LAINKÄYTTÖALUEESTA TOISEN JA MAASTA TOISEN. KGI:N VASTUU LAITTEISTON KÄYTTÖOHJEISTASTA JA VIRHEISTÄ RAJOITTUU UUTEEN VAHNTAMISEEN TAI KORJAAMISEEN KEININ TÄSSÄ TAKUULASUUNNAN AN MÄÄRÄTÄ. KAKKI TUOTTEEN LAADUTUS, OIKUUSALVASTO, MIKÄÄN LUKIEN, MUTTA EI NIININ RAJOITTEU. KONKLUUDENTTISE TAKUUT KAPPAKSÄÄVYTYDESTÄ JA SOPUJUDESTA TIETTYIN TARKOITUKSIIN ON RAJOITETTU AJALLISESTI TÄMÄN TAKUUN PITUUSKSI. JOKUT OSALVASTOT, LAINKÄYTTÖALUEET TAI MAAT EIVÄT SALLI TIETTYIEN KONKLUUDENTTISEN TAKUIDEN TAI EHTOJEN POISTAMISTA, TAI SEN RAJOITAMISTA, KUINKA KAJAAN KONKLUUDENTTISEN TAKUUN TAI EHOOT OVAT YOMASSA. JOSTEN TÄMÄ RAJOITUS EI SAATA OLLA, MIKÄ EI OTA VASTUUTA ERITYISSTÄ, EPÄSUORISTA, LAITANMAISTA TAI LITÄNNÄKISISTÄ VAHINGOISTA, MIKÄÄN LUKIEN RAJOITAMATTA VAHINGONVASTUUN KOLMANNEN OSAPUOLEN SINUN KOHDISTUVA VAHINGONVAATIMUKSISTA, TAI TUOTTEELLE JOTTA EI OLE KÄYTTÄTÄVISSÄ. MAKSIMIMÄÄRÄISEN VAHINGONVASTUUN JOSTA KGI SAATAA OLLA VASTUUSTA EI OLE SUUREMPI KUIN SUMMA, JONKA MAKSIMITÄÄRÄESTÄ JOKA ON VAATIMUKSEN AHE, JOKUT OSALVASTOT, LAINKÄYTTÖALUEET TAI MAAT EIVÄT SALLI ERITYISÄ, EPÄSUORIA, LITÄNNÄKISIA TAI VÄLLISIÄ VAHINGONVASTUUTA, JOTEN YLLÄ OLEVA RAJOITUS TAI POISTAMINEN EI SAATA OSAPUOLEN SINUN.

TAKUU VHDYSVALLATTEN ULKOPUOLELLA

Jos tämä tuote myyrtään kullatjalalle Yhdysvaltojen ulkopuolelle, sen takuu noudattaa sovellettavaa lakia. Saadakseen asianmukaisista takuupalveluista, ota yhteyttä myyjään jotta osiit tämän tuotteen, tai jakelijan, joka toimitti tämän tuotteen.

POWERED SPEAKERS/MUSIC SYSTEMS WARRANTY

한국어 - 제품 보증 - 미국

Klipsch Group, Inc. (KG)는 초기 소매 구입자에게 본 제품을 구매한 날로부터 1년 자전, 제품을 적절한 사용하든 유지 보수할 경우, 재질 및 작업 용 보증합니다. 본 제품이 그 재질 및 작업에 하자 가 있는 경우, KG는, 본사의 선택으로, 부품 또는 수리비를 청구하지 않고 (a) 제품 수리 또는 (b) 제품 교체를 제공합니다. 제품 모델이 더 이상 제공되지 않거나 동일한 모델로 유효하게 수리되거나 교체될 수 없는 경우에는, KG가 무단적인 옵션으로 동일하거나 더 비싼 현재 모델로 교체할 수 있습니다. 예외는, 서로 다른 모델로 교체될 때 해당 표본의 변형이 필요할 수도 있습니다. KG는 어떠한 변형에 책임 또는 의무가 없습니다. 본 보증 약관 하에 수리 및 교체 비용을 요구하려면, 가능하다면 판매자에게 연락하십시오. 그러하면 판매자가 수리 또는 교체 절차를 알려줍니다. 원본 영수증의 사본 제출이 요구됩니다.

표제/수리의 반환 선적은 초기 소매 구매자의 책임입니다.

제한:

- 본 한정된 보증에는 부적절한 설치, 오용, 남용, 사고, 부주의, 부주의, 일상적인 사용에 따른 마모 또는 환경적 악화는 해당되지 않습니다.
- 본 한정된 보증에는 어떠한 이유로든 제품의 고장을 일으킬 수 있는 페인트 손상 또는 다른 부품 또는 구조 결격적 손상을 포함한 외관상 손상은 해당되지 않습니다. 어떠한 이유로든 제품의 고장을 일으킬 수 있는.
- 본 한정된 보증은 KG의 지시를 따르지 않고 사용하는 제품에 관하여는 효력이 없습니다.
- 본 한정된 보증은 제조되거나 일련번호가 없는 제품 및 승인된 소매점에 구입하지 않은 제품에 관하여는 효력이 없습니다.
- 본 한정된 보증은 본 제품을 제3자에게 판매 또는 이전하는 경우에는 효력이 없습니다.

본 보증 보증은 귀하에게 특정한 법의 권리를 부여하며, 귀하는 또한 주마다, 사법권 관할 지역마다 또는 국가마다 다를 수 있는 권리를 갖고 있습니다. 워드세서의 오작동 및 결함에 대한 KG의 책임은 본 보증 보증서에 설명된 바대로 수리로 제한됩니다. 상업상의 목식재 품질 보증 및 특정 목적에 적합함을 포함하지만 단지 이에 국한되지 않는 제품에 대한 모든 목식재 및 목식재 품질 보증은 본 보증 보증의 조건으로 국한됩니다. 일부 주, 사법관할 구역 및 국가는 목식재 품질 보증 또는 조인이 지속되는 가장 대한 목식재 품질 보증 또는 조인의 제외를 허락하지 않습니다. 그러므로 이러한 제한은 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다. KG는 손해에 대하여 귀하에 대하여 제3자가 요구하는 손해배상 또는 사후적 못한 제품에 대한 모든 책임을 제한하여 포함하며, 특정 직접적, 필연적 또는 결과적 또는 부수적 손해의 책임이 없습니다. KG가 책임질 수 있는 최대한 금액은 예상정규의 주적인 제품에 대하여 귀하가 지불한 금액을 넘지 않습니다. 일부 주, 사법권 관할 구역 또는 국가에서는 제의 및 배상을 허용하지 않습니다.

특정된 직접, 간접 또는 결과적 손해, 그러므로 상기 제한 또는 예외는 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

미국 외에서의 품질 보증.

본 제품의 품질 보증은 미국 외에서 소비자에게 판매되는 경우 적합한 법을 따릅니다. 적합한 품질 보증 서비스를 받으시려면, 귀하가 본 제품을 구매한 소매점 또는 본 제품을 배포한 판매자에게 연락하십시오.

F英語 - 保証 - 米国

KLIPSCH GROUP, INC (KG)は小売店からの当初購入者に対し、本製品が適切に使用・保守された場合には本製品の材料・施工に欠陥がないことを購入日から1年間保証します。本製品の材料または施工に欠陥があることが判明した場合、KGはその数量により、部品費または人件費については無料で(A)製品を修理する、または(B)製品を交換します。製品モデルがもはや使用されておらず、事実上修理できない場合は同一モデルで交換できない場合は、KGは独自の数量により、価値が等しいかより高い現行モデルでこのユニットを交換する場合があります。新しいモデルで交換する場合には、取り付表面の修正が必要となることがあります。KGは、かかる修正に対していかなる責任または賠償責任も負いません。本保証条件に基づき修理または交換を行う場合は、可能であれば必ず販売業者が製品を返却してください。その後、販売業者より修理または交換について何をすべきかお伝えいたします。領収書原本の写しを提出していただく必要があります。

交換/修理のための返送費は小売店での当初購入者の責任となります。

限定内容:

- 不適切な設置、誤用、悪用、事故、過失、誤操作、または通常の使用による摩耗または環境悪化を原因とする製品の不具合は、本限定保証の対象とはなりません。
- 表面上の損傷(塗装の損傷を含む)、または製品の不具合により何らかの理由で発生するその他の構成要素または数値への結果的損傷は、本限定保証の対象とはなりません。
- KGの取扱説明書に従って使用されていない製品については、本限定保証は無効となります。
- シリアル番号が変更されたか、またはシリアル番号のない製品、もしくは認定販売業者から購入されたのではない製品については、本限定保証は無効となります。
- 本製品を別の当事者に売却またはその他の方法で譲渡する場合、本限定保証は終了します。

本保証はユーザーに対して特定の権利を与え、また、州、司法管轄区、または国によってはユーザーに異なるその他の権利もある場合があります。ハードウェアの機能不全および欠陥に対するKGの責任は、本保証書明書に定められた交換または修理に限定されます。製品に対するすべての明示的および黙示的な保証(商品性および特定の目的に対する適合性の黙示的保証を含むがこれらに限定されない)は、本保証の条件で定められた期間に限定されます。一部の州、司法管轄区、または国では、特定の黙示的保証または条件の排除、または黙示的保証または条件の存続期間に対する限定を認めないため、本限定がユーザーに該当しない場合があります。KGは、第三者によるユーザーへの損害のクレーム、または製品を使用できないことに対する賠償責任を含むがこれらに限定されない、特別損害、間接的損害、結果的損害、付随的損害に対する賠償責任を受け入れません。KGが責任を負う最大賠償責任額は、ユーザーがクレーム対象の製品に対して支払った金額を超えないものとします。一部の州、司法管轄区、または国では、特別損害、間接的損害、付随的損害の排除または限定を認めないため、上記の限定または排除がユーザーに該当しない場合があります。

米国以外での保証

米国外の消費者に本製品が販売される場合、本製品の保証は適用法を準拠するものとします。該当する保証サービスを得るには、本製品の購入元である販売業者まで、または本製品の供給元である販売代理店までお問合せください。

Klipsch®

KEEPERS OF THE SOUND™

3502 WOODVIEW TRACE, INDIANAPOLIS, IN, USA

©2023, Klipsch Group, Inc. Klipsch Group, Inc. is a wholly-owned subsidiary of Vox International Corporation. Klipsch and Keepers of the Sound are trademarks of Klipsch Group, Inc., registered in the United States and other countries. The *Bluetooth*® word mark is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such mark by Klipsch Group, Inc. is under license.



V04 - 230719